

Adroddiad Cynnydd Archwilio Mewnol (fel ar 30 Mehefin 2025)

CYFLWYNIAD	2
Cefndir	2
Annibyniaeth a Gwrthrychedd	2
Cydymffurfio â Safonau Archwilio	2
Datblygiad Proffesiynol Parhaus	3
CRYNODEB O'R GWAITH A GYFLAWNWYD	4
Casgliad 2024/25	4
Cynllun Archwilio	4
Canfyddiadau Critigol neu Dueddiadau sy'n Dod i'r Amlwg (<i>Mawrth 2025</i>)	6
Canfyddiadau Gwerth am Arian (<i>Mawrth 2025</i>)	8
Rhaglen Waith 2025/26	8
Gweithgareddau Presennol	8
Adnoddau	11
Cynllun Blynyddol	11
Canfyddiadau Critigol neu Dueddiadau sy'n Dod i'r Amlwg (<i>Ch1 2025/26</i>)	12
Canfyddiadau Gwerth am Arian (<i>Ch1 2025/26</i>)	13
PERFFORMIAD ARCHWILIO A GWERTH YCHWANEGOL	13
Gwerth Ychwanegol	13
Perfformiad	14
Cyflawni'r Cynllun Archwilio	15
Argymhellion	16
CASGLIAD	16
Atodiad A	Statws yr Adroddiad ar 30 Mehefin 2025
Atodiad B	Cynllun Archwilio
Atodiad C	Crynodeb o'r Argymhellion

Paratowyd gan: Chris Pyke, Rheolwr Archwilio

Adroddiad Cynnydd Archwilio Mewnol

1. CYFLWYNIAD

1.1 Cefndir

Mae'r Adroddiad Cynnydd Archwilio Mewnol yn nodi perfformiad o ran y Cynllun Archwilio Mewnol. Mae'n crynhoi'r gwaith a wnaed, yr argymhellion blaenoriaeth a godwyd, y canfyddiadau critigol, tueddiadau sy'n dod i'r amlwg, a chanfyddiadau gwerth am arian perthnasol.

Mae'r adroddiad cynnydd yn cwmpasu'r cyfnod o 1 Mawrth i 30 Mehefin 2025, ac yn dilyn y diweddariadau a roddwyd yn y cyfarfod Pwyllgor diwethaf a gynhaliwyd ar 25 Mawrth 2025. Mae'r adroddiad hwn wedi'i strwythuro i roi crynodeb o weithgareddau a chanlyniadau archwilio ym mis Mawrth 2025 i gloi'r adrodd ar gyfer 2024/25, wedi'i ddilyn gan amlinelliad o'r gweithgareddau archwilio a'r cynnydd a wnaed yn erbyn Cynllun Archwilio 2025/26.

Mae'r Cynllun Archwilio Mewnol yn rhoi'r fframwaith ar gyfer gwaith archwilio bob blwyddyn ac mae'n cyd-fynd â threfniadau llywodraethu corfforaethol y Cyngor, gan ymateb hefyd i unrhyw newidiadau yn y risgiau y mae'r Cyngor yn eu hwynebu yn ystod y flwyddyn.

1.2 Annibyniaeth a gwrthrychedd

Mae'r is-adran Archwilio Mewnol yn adrodd i'r Rheolwr Archwilio. Cynhelir annibyniaeth sefydliadol gan nad yw'r Rheolwr Archwilio yn gyfrifol am reoli unrhyw swyddogaethau y tu hwnt i'r timau Ymchwilio ac Archwilio Mewnol. Mae'r Rheolwr Archwilio yn adrodd yn weinyddol i'r Pennaeth Cyllid ac yn swyddogaethol i'r Pwyllgor Llywodraethu ac Archwilio am faterion sy'n ymwneud ag archwilio. Ni fu unrhyw achosion o amharu ar annibyniaeth na gwrthrychedd.

1.3 Cydymffurfio â Safonau Archwilio

Roedd y Gwasanaeth Archwilio Mewnol yn gweithredu yn unol â [Safonau Archwilio Mewnol y Sector Cyhoeddus](#) (SAMSC) drwy gydol blwyddyn ariannol 2024/25. Disodlwyd y SAMSC gan y Safonau Archwilio Mewnol Byd-eang (SAMB) yn Sector Cyhoeddus y DU o 1 Ebrill 2025.

Cynrychiolir y SAMB yn Sector Cyhoeddus y DU gan y Safonau Archwilio Mewnol Byd-eang ([SAMB](#)), yn unol â Dehongliadau'r Nodyn Cais ar gyfer Sector Cyhoeddus y DU ([Nodyn Cais](#)), a

Chod Ymarfer Sefydliad Siartredig Cyllid Cyhoeddus a Chyfrifeg (CIPFA) ar gyfer Llywodraethu Archwilio Mewnol yn Llywodraeth Leol y DU ([Cod](#)).

Cafodd dadansoddiad mewnol o'r bylchau ei baratoi yn ystod chwarter tri 2024/25 gan y Rheolwr Archwilio, gan ddefnyddio rhestr wirio a gynhyrchwyd ar gyfer adolygiadau cydymffurfio'r sector cyhoeddus. Cafodd deg cam gofynnol eu nodi a'u hadrodd i'r Pwyllgor Llywodraethu ac Archwilio, a chwblhawyd pob un ohonynt yn ystod chwarter pedwar 2024/25.

Er mwyn dangos cydymffurfiaeth â'r Safonau, mae'r Rheolwr Archwilio yn cynnal Rhaglen Sicrwydd Ansawdd a Gwella (RhSAG). Nod y RhSAG yw rhoi hyder i'r rhai sy'n dibynnu ar waith y Tîm Archwilio Mewnol ynghylch y safonau proffesiynol a gymhwysir ac ansawdd y gwasanaethau. Drwy gydol y RhSAG ceir proses o fonitro parhaus, adolygu cyfnodol, ac asesiad allanol 5 mlynedd, sy'n ofyniad parhaus o'r Safonau Archwilio.

Ffocws y Tîm Rheoli Archwilio yw ymgorffori'r drefn newydd, a gefnogir gan ddatblygu methodolegau archwilio newydd i roi arweiniad i staff, rhaglen hyfforddi a datblygu a'r diweddariadau i'r Strategaeth Archwilio a'r Siarter a ystyriwyd gan y Pwyllgor yn ei gyfarfod ym mis Mawrth.

Cafodd yr asesiad allanol 5 mlynedd diweddaraf gyda SAMSC ei gwblhau a'i adrodd i'r Pwyllgor Llywodraethu ac Archwilio ym mis Mawrth 2023, dan arweiniad y Prif Archwilydd yng nghynghorau Sir Fynwy / Dinas Casnewydd, a ddyrannwyd i ymgymryd ag asesiad cymheiriaid o wasanaeth Archwilio Mewnol Cyngor Caerdydd. Nid yw'r asesiad wedi nodi unrhyw ddiffyg cydymffurfiad rhannol neu gyfan gwbl. Disgwylir yr asesiad allanol nesaf erbyn mis Mawrth 2028, a bydd yn asesu cydymffurfiaeth â'r SAMB yn Sector Cyhoeddus y DU.

1.4 Datblygiad Proffesiynol Parhaus

Mae archwilwyr wedi cwblhau eu hadolygiadau personol diwedd blwyddyn ar gyfer 2024/25 a ffurfioli eu hamcanion ar gyfer 2025/26 yn unol ag amserlenni corfforaethol.

Llywiodd canlyniadau adolygiadau personol ac asesiadau sgiliau adolygiad blynyddol y Rheolwr Archwilio ar ddiwedd y flwyddyn, y cydnabuwyd gwaelodlin gyffredinol gref o wybodaeth a sgiliau ohoni ar draws y Tîm Archwilio Mewnol.

Mae pob archwilydd wedi cwblhau eu datganiadau buddiannau blynyddol lle mae trefniadau wedi'u rhoi ar waith i liniaru unrhyw wrthdaro buddiannau canfyddedig neu wirioneddol yn unol â'r Safonau Archwilio a gofynion corfforaethol. Mae archwilwyr hefyd wedi llofnodi cydnabyddiaethau o safonau moeseg a phroffesiynoldeb gofynnol a'r defnydd o wybodaeth, sydd hefyd wedi'u halinio â'r Safonau archwilio.

Mae Cynllun Hyfforddi ar waith ar gyfer pob archwilydd, a chaiff adolygiadau personol eu defnyddio i nodi unrhyw anghenion hyfforddi pellach, wedi'u llywio gan brosesau goruchwyllo archwilio, adolygu archwilio a phwyntiau dysgu wedi'u dogfennu, ac asesiadau ôl-archwilio cysylltiedig ar bob ymgysylltiad.

2. CRYNODEB O'R GWAITH A GYFLAWNWYD

Mae'r crynodeb archwilio canlynol wedi'i rannu'n ddwy ran. Mae'r rhan gyntaf yn ymwneud â chasgliad Cynllun Archwilio 2024/25, ac yna mae ail ran sy'n ymwneud â'r rhaglen waith ar gyfer 2025/26, a'r gweithgareddau, adnoddau, canfyddiadau a mesurau perfformiad cysylltiedig yn chwarter un 2025/26.

Casgliad 2024/25

2.1 Cynllun Archwilio 2024/25

Ym mis Mawrth 2025, roedd saith ar hugain o ymgysylltiadau archwilio wedi'u cwblhau i'r cam adroddiad drafft o leiaf. Rhoddwyd gwybod i'r Pwyllgor Llywodraethu ac Archwilio yn ei gyfarfodydd fis Ionawr a mis Mawrth fod yr archwiliadau hyn yn cael eu targedu i'w cwblhau erbyn diwedd y flwyddyn. Ceir manylion isod.

Ffigur 1. Allbynnau a safbwyntiau archwilio Mawrth 2025

Rhif	Ymgysylltiad Archwilio Sicrwydd	Barn Archwilio
1.	Taliadau a Phrosesau Prynu, Profi yn ystod y flwyddyn	Effeithiol
2.	Ysgol Gynradd Llys-faen	
3.	Cyflogres ac AD, Profi yn Ystod y Flwyddyn	Effeithiol gyda lle i wella
4.	Rhaglenni a Phrosiectau	
5.	Datgan Buddiannau	
6.	Adennill Incwm	

Rhif	Ymgysylltiad Archwilio Sicrwydd	Barn Archwilio	
7.	Datblygu Tai ac Adfywio - Llywodraethu Prosiectau Mawr		
8.	Gofal Preswyl		
9.	Gwasanaethau Llywodraethwyr		
10.	Ysgol Gynradd yr Holl Saint		
11.	Ysgol Uwchradd Caerdydd		
12.	Ysgol Hamadryad		
13.	Ysgol Gynradd y Tyllgoed		
14.	Ysgol Gynradd Llanedern		
15.	Ysgol Gynradd Tongwynlais		
16.	Ysgol Gyfun Gymraeg Plasmawr		
17.	Ysgol Gynradd Tredelerch		
18.	Ysgol Uwchradd yr Eglwys yng Nghymru Teilo Sant		
19.	Ysgol Uwchradd Gatholig Corpus Christi		
20.	Ysgol Meadowbank		
21.	Ysgol Uwchradd Radur		
22.	Cynnal a Chadw Priffyrdd		
23.	Lleoliadau Anghofrestredig		Annigonol, angen gwelliant mawr
24.	Motocross Caerdydd		
25.	Ysgol Uwchradd Llanisien		
Gwaith Archwilio gyda 'Dim Barn'			
26.	Menter Twyll Genedlaethol		Adolygiadau System
27.	Adolygiad Cynghorol Ffreutur y Castell		Cynghorol

Roedd pum archwiliad wedi'u targedu i'w cwblhau erbyn diwedd y flwyddyn a barhaodd i mewn i 2025/26 fel a ganlyn: Ysgol Greenhill, Ysgol Gynradd Gabalfa, Ysgol Gyfun Gymraeg Bro Edern, Ysgol Gynradd Sant Padrig, Gofal yn y Cartref.

Mae'r sefyllfa derfynol o ran Cynllun Archwilio 2024/25 a gwybodaeth ehangach a mesurau perfformiad y Tîm Archwilio Mewnol i'w gweld yn fanwl yn Adroddiad Blynyddol Archwilio Mewnol 2024/25.

Dangosir y sefyllfa gryno yn y tabl isod: cwblhawyd 62 o ymgysylltiadau archwilio newydd i o leiaf y cam allbwn drafft yn erbyn cynllun gwreiddiol o 109 archwiliad (57%), a chwblhawyd

23 o allbynnau drafft eraill o'r flwyddyn flaenorol. Mae'r Cynllun Archwilio yn ymateb i risg ac, yn unol â hynny, cafodd rhai archwiliadau eu hychwanegu, eu blaenoriaethu neu eu gohirio yn ystod y flwyddyn ariannol, gan ymgysylltu â'r Pwyllgor Llywodraethu ac Archwilio. Dangosir yr archwiliadau a gwblhawyd yn 2024/25 a'r lefelau sicrwydd a roddir yn y tabl isod:

Ffigur 2. Allbynnau a barn archwilio (2024/25)

Statws	Nifer yr allbynnau archwilio	Barn				
		Effeithiol	Effeithiol gyda lle i wella	Annigonol ac angen gwelliant mawr	Anfoddhaol	Ni roddwyd barn
Drafft	36	3	24	6	0	3
Terfynol	49	5	23	8	1	12
CYFAN SWM	85	8	47	14	1	15
	62	Ymgysylltiadau Archwilio Newydd a Gwblhawyd				
	23	Ymgysylltiadau Archwilio a orffennwyd o 2023/24				

2.2 Canfyddiadau Critigol neu Dueddiadau sy'n Dod i'r Amlwg (Mawrth 2025)

Yn Adroddiad Blynyddol Archwilio Mewnol 2024/25, mae'r Rheolwr Archwilio wedi barnu bod amgylchedd rheoli'r Cyngor yn 'Effeithiol gyda lle i wella', gan gydnabod bod Adroddiad Blynyddol Archwilio Mewnol 2024/25 yn cyflwyno'r sefyllfa wirioneddol a manwl o ran gweithgareddau, perfformiad a barn Archwilio Mewnol ar gyfer y flwyddyn ariannol ddiwethaf. Fodd bynnag, cyhoeddwyd tri adroddiad gyda barn archwilio annigonol ac angen gwelliant mawr yn ystod mis Mawrth, a darperir rhagor o fanylion isod.

Rhoddodd archwiliad o leoliadau heb eu cofrestru (lleoliadau sy'n gweithredu heb gofrestru) farn archwilio o annigonol ac angen gwelliant mawr. Mae'r lleoliadau hyn yn ymwneud â sefyllfa lle mae plentyn neu berson ifanc yn cael ei leoli mewn cyfleuster gofal preswyl nad yw wedi'i gofrestru gydag Arolygiaeth Gofal Cymru (AGC). Defnyddir y lleoliadau hyn fel arfer pan fo angen gofal brys ac nad oes unrhyw leoliadau cofrestredig ar gael. Roedd yr archwiliad o'r farn bod lleoliadau heb eu cofrestru yn cael eu defnyddio dim ond pan fo angen, a gyda threfniadau clir o ran gwneud penderfyniadau, monitro, goruchwyllo ac adolygu dan arweiniad uwch swyddogion yn unol â gofynion Arolygiaeth Gofal Cymru a gyda threfniadau diogelu a rheoli risg effeithiol ar waith. Fodd bynnag, mae'r farn archwilio yn adlewyrchu un maes o bryder penodol sy'n ymwneud â swm y gwariant di-gontract ar asiantaethau ar gyfer trefniadau

staffio (tîm a reolir) mewn lleoliadau heb eu cofrestru nad yw'n cydymffurfio â rheolau caffael corfforaethol sydd wedi effeithio ar y farn archwilio gyffredinol.

Darparodd archwiliad o Motocross Caerdydd farn archwilio o annigonol ac angen gwelliant mawr. Mae Motocross Caerdydd yn gyfleuster ar gyfer addysg amgen sy'n cael ei redeg gan Addysg Alwedigaethol Caerdydd (AAC), o fewn Datblygu Economaidd gyda 130 o fyfyrwyr wedi'u cofrestru. Mae'n darparu rhaglen o gyrsiau achrededig gan gynnwys astudiaethau galwedigaethol BTEC mewn mecaneg a pheirianeg ac roedd tystiolaeth dda o'r effaith gadarnhaol a'r canlyniadau addysgol. Roedd tystiolaeth dda bod y Cydlynnydd Gwirfoddolwyr yn rhoi llawer o ymdrech i redeg y cyfleuster yn effeithiol o ddydd i ddydd, ond mae angen mwy o gefnogaeth gan uwch swyddogion gyda rhai gwelliannau eu hangen ar gymhwyso gweithdrefnau contractau ac egwyddorion caffael arfer gorau.

Ystyrir bod angen sylw cynllunio strategol ar Motocross Caerdydd er mwyn sicrhau bod goruchwyliaeth, model gweithredu a lleoliad y gwasanaeth yn addas i'r diben. Yn 2024, caewyd safle Ffordd Rover, lle roedd y cyfleuster wedi'i leoli, ar gyfer gwaith erydu arfordirol. Roedd hwn yn waith wedi'i drefnu o fewn y gyfarwyddiaeth, ond ni chyfathrebwyd â rheolwyr Cardiff Motocross ynglŷn â hyn. Y canlyniad oedd bod penderfyniad wedi'i wneud ar gyfer adleoli'r gwasanaeth yn sydyn i gwrs Monster Mountain MX ym Merthyr Tudful. Achosodd y symudiad hwn aflonyddwch a chost sylweddol. Mae angen cynllunio'n briodol ar gyfer penderfyniadau ynghylch lleoliad a model gweithredu ar gyfer darpariaeth addysg Motorcross Caerdydd yn unol â blaenoriaethau addysg gorfforaethol a phrosesau dichonoldeb priodol ac achos busnes llawn.

Darparodd archwiliad o Ysgol Uwchradd Llanisien farn archwilio o *annigonol ac angen gwelliant mawr*. Effeithiodd un maes o bryder penodol yn ymwneud â'r defnydd o gronfa breifat yr ysgol ar y farn archwilio gyffredinol. Adroddodd tystysgrif archwilio annibynnol cronfa breifat yr ysgol ar gyfer blwyddyn academiaidd 2023/24 nifer o bryniannau y tu allan i gwmpas gwariant y gronfa breifat yn unol â chanllawiau cronfeydd preifat y Cyngor, a oedd yn ymwneud â swyddogaeth staff ar ddiwrnod HMS ysgol. Mae'r angen i holl wariant y gronfa breifat fod o fudd uniongyrchol i ddisgyblion ysgol wedi cael ei gyfathrebu a'i drafod mewn cyfarfod Corff Llywodraethu yn yr ysgol. Adroddwyd ar rai meysydd ehangach ar gyfer camau gweithredu rheoli yn ymwneud ag adolygu polisïau'n brydlon a'u cymeradwyo'n glir, diweddariadau sy'n ofynnol i bolisi'r ysgol ar godi tâl a pheidio â chodi tâl, a'r angen i sicrhau bod dyletswyddau'n cael eu rhannu ym mhrosesau incwm yr ysgol.

2.3 Canfyddiadau Gwerth am Arian (*Mawrth 2025*)

Ni chwblhawyd unrhyw archwiliadau ar y thema gwerth am arian yn ystod y cyfnod adrodd. Mae gan y mwyafrif

helaeth o'r archwiliadau a gynhaliwyd gan y Tîm Archwilio Mewnol amcanion sy'n cwmpasu sicrwydd gwerth am

arian, y gellir darparu lefel sicrwydd foddhaol gyffredinol ohono ar gyfer y

cyfnod adrodd. Fodd bynnag, o fewn archwiliad â barn sicrwydd is neu archwiliad cyngorol gydag argymhellion blaenoriaeth uchel, byddai bylchau rheoli y mae angen mynd i'r afael â hwy

er mwyn rhoi sicrwydd bod amcanion y gwasanaethau hyn yn cael y sylw priodol o ran cyfuniad o ddarbodaeth, effeithlonrwydd ac effeithiolrwydd.

Rhaglen Waith - 2025/26

2.4 Gweithgareddau Presennol

Yn ystod chwarter un 2025/26, blaenoriaethau a dull gweithredu'r Tîm Archwilio Mewnol oedd darparu cyfuniad o arweiniad a chefnogaeth reoli, a dechrau cyflawni ymgysylltiadau sicrwydd o'r Cynllun Archwilio.

Mae'r Tîm Archwilio Mewnol wedi parhau i fod ar gael i roi cyngor ac arweiniad ar gynllunio a gweithredu rheolaethau effeithiol a newidiadau i brosesau i sicrhau cydymffurfiaeth a rheolaeth, a threfniadau ar gyfer atal a chanfod twyll yn effeithiol.

Ar derfyn cynlluniedig Cynllun Archwilio 2024/25, mae nifer o ymgysylltiadau archwilio wedi dechrau o Gynllun Archwilio 2025/26. Cafodd unrhyw archwiliadau a dargedwyd i'w cwblhau yn 2024/25, ond a oedd yn mynd rhagddynt ar ddiwedd y flwyddyn, eu cario ymlaen i barhau yn ystod chwarter un 2025/26.

Mae'r tabl isod yn dangos rhestr o archwiliadau a'r statws adrodd yn y flwyddyn bresennol tan 30 Mehefin 2025, lle y cwblhawyd 14 ymgysylltiad archwilio newydd hyd at y cam allbwn drafft o leiaf a gorffennwyd 20 ymgysylltiad archwilio o'r flwyddyn flaenorol. Dangosir crynodeb o'r allbynnau a'r farn archwilio yn y flwyddyn dan sylw isod.

Ffigur 3. Allbynnau a barn archwilio (ar 30 Mehefin 2025)

Statws	Nifer yr archwiliadau a gwblhawyd	Barn				
		Effeithiol	Effeithiol gyda lle i wella	Annigonol ac angen gwelliant mawr	Anfodddhaol	Ni roddwyd barn
Drafft	10	1	8	0	1	0
Terfynol	24	2	15	1	0	6
CYFANSWM	34	2	24	1	1	6
	14	Ymgysylltiadau Archwilio Newydd a gwblhawyd				
	20	Ymgysylltiadau Archwilio a orffennwyd o 2024/25				

Yn y flwyddyn ariannol gyfredol hyd yma, cyhoeddwyd un allbwn archwilio drafft gyda barn 'anfodddhaol'. Rhoddir gwybodaeth am yr archwiliad hwn yn Adran 2.7 – Canfyddiadau Critigol neu Dueddiadau sy'n Dod i'r Amlwg.

Ffigur 4. 2025/26 Allbynnau a safbwyntiau archwilio (ar 30 Mehefin 2025)

Rhif	Ymgysylltiad Archwilio Sicrwydd	Barn Archwilio
1.	Byw â Chymorth	Effeithiol
2.	Gofal Cartref	Effeithiol gyda lle i wella
3.	Cydymffurfiaeth Statudol	
4.	Ysgol Gynradd Gabalfa	
5.	Ysgol Greenhill	
6.	Ysgol Gynradd Sant Padrig	
7.	Gwasanaethau Dydd Iechyd Meddwl	
8.	Canolfan Blant Integredig Trelái a Chaerau	
9.	Gwasanaeth Cyfleusterau i'r Anabl	
10.	Ysgol Gyfun Gymraeg Bro Edern	
Gwaith Archwilio gyda 'Dim Barn'		
11.	Cydbwyllgorau - Prosiect Gwyrdd	Ymgynghoriaeth, ardystiad, cyngor ac arweiniad
12.	Cydbwyllgorau – Awdurdod Iechyd Porthladd	
13.	Cydbwyllgorau - Archifau Morgannwg	
14.	Ffurflen corff bach - Cydbwyllgor y Gwasanaeth Mabwysiadu Cenedlaethol a Maethu Cymru	
Archwiliadau wedi'u Cwblhau o'r Flwyddyn Flaenorol		
15.	Prosesau Cyflogres ac AD 2023/24	Effeithiol
16.	Dyraniadau, gosodiadau a lleoedd gwag - 11/04/2025	

Rhif	Ymgysylltiad Archwilio Sicrwydd	Barn Archwilio	
17.	Adennill Incwm	Effeithiol gyda lle i wella	
18.	Ysgol Gynradd Llys-faen		
19.	Tîm Dyletswydd Argyfwng		
20.	Gofal Preswyl		
21.	Gwasanaethau Llywodraethwyr		
22.	Ysgol Gynradd yr Holl Seintiau		
23.	Ysgol Uwchradd Caerdydd		
24.	Ysgol Hamadryad		
25.	Ysgol Gynradd Tredelerch		
26.	Ysgol Uwchradd yr Eglwys yng Nghymru Teilo Sant		
27.	Ysgol Uwchradd Radur		
28.	Cyflogres ac AD – Profi yn Ystod y Flwyddyn 2024/25		
29.	Datblygu ac Adfywio Tai		
30.	Ysgol Uwchradd Corpus Christi		
31.	Archwiliad dilynol – Falconwood - 11/04/2025	Annigonol	
32.	Rheolaethau Caffael o Dan Drothwy'r Tendr		
33.	Adolygiad Cynghorol Ffreutur y Castell		Dim Barn
34.	Adolygiad ar ôl cau Neuadd Dewi Sant		

Yn ogystal â'r tabl uchod, mae'r allbynnau na roddwyd barn sicrwydd arnynt a'r rhesymau dros hynny fel a ganlyn:

Ffigur 5. Archwiliadau a gyflawnwyd heb farn sicrwydd (ar 30 Mehefin 2025)

Archwiliad	Sylwadau
Cydbwyllgorau - Prosiect Gwyrdd	Gwaith i gefnogi cwblhau'r Datganiad Cyfrifon, 2024/25
Cydbwyllgorau – Awdurdod Iechyd Porthladd	
Cydbwyllgorau - Archifau Morgannwg	
Ffurflen corff bach - Cydbwyllgor y Gwasanaeth Mabwysiadu Cenedlaethol a Maethu Cymru	Ardystiad

Dangosir statws yr adroddiad ar gyfer y flwyddyn hyd yn hyn yn **Atodiad A**.

2.5 Adnoddau

Ni fu unrhyw newidiadau i'r sefydliad yn ystod y cyfnod adrodd, ac mae'r holl swyddi wedi'u llenwi. Mae un achos salwch hirdymor parhaus o fewn y Tîm yn ystod chwarter un.

Gan fod pob archwilydd gweithredol a'r cynorthwy-ydd archwilio yn cofnodi'r holl amser gwirioneddol a weithiwyd, mae gwybodaeth rheoli ddefnyddiol ar gael at ddibenion cynllunio, monitro ac adrodd. Roedd data'r daflen amser yn cynnwys 284 diwrnod taladwy yn chwarter un, yn erbyn cynllun pro-rata o 383 diwrnod (cyfrifir y diwrnodau pro rata fel cyfartaledd chwarterol hafal o ddiwrnodau sydd ar gael am y flwyddyn gyfan). O'r amrywiad amser nad yw'n daladwy, mae 46 diwrnod yn gyfuniad o wyliau ychwanegol, hyfforddiant a salwch. Mae allbwn archwilio'r tîm wedi bod yn gadarnhaol dros y chwarter, (fel y cynhwysir yn adran 3.2 – Perfformiad) ac ar ôl adolygiad pellach ystyrir nad yw'r egwyddorion codio yn cael eu cymhwyso'n gyson gan holl aelodau'r tîm a bydd y rhain yn cael eu hailadrodd i aelodau perthnasol y tîm.

Mae amser ar gael at ddibenion datblygu archwilio, ac mae pob archwilydd yn cwblhau eu cynllun hyfforddi archwilio fel yr amlinellir yn 1.4 -Datblygiad Proffesiynol Parhaus.

2.6 Cynllun blynyddol

Cymeradwyodd y Pwyllgor Gynllun Archwilio 2025/26 yn ei gyfarfod ym mis Mawrth 2025. Ar yr adeg hon, fe'i hysbyswyd o'r sefyllfa yn erbyn Cynllun Archwilio 2024/25 gan gynnwys y targedau archwilio ar gyfer gweddill y chwarter. Rhoddwyd manylion hefyd ynghylch sut y byddai sicrwydd yn cael ei gyflawni ar gyfer ymgysylltiadau archwilio arfaethedig na fyddai'n cael eu cwblhau o Gynllun Archwilio 2024/25.

Mae Cynllun Archwilio 2025/26 i'w weld yn Atodiad B. Er y caiff ei bennu'n flynyddol, mae'r Cynllun Archwilio'n addasadwy ac yn ymatebol a bydd yn destun asesiadau risg parhaus, blaenoriaethu ac adolygiadau gydol y flwyddyn er mwyn gwneud y mwyaf o sicrwydd a chymorth rheolwyr. Mae'n bosibl y caiff newidiadau yn ystod y flwyddyn eu cyflwyno lle y bo'n briodol, er mwyn ymateb i risgiau a materion sy'n dod i'r amlwg wrth i'r flwyddyn fynd yn ei blaen.

Er gwybodaeth i'r Pwyllgor, amlygir yr holl archwiliadau a oedd â statws drafft ar ddiwedd 2024/25 yn 'llwyd' er mwyn gallu olrhain y gwaith o gwblhau'r archwiliadau hyn, tra'n darparu gwahaniad gweladwy o'r ymgysylltiadau archwilio a geir yng Nghynllun Archwilio 2025/26.

Mae'r Rheolwr Archwilio wedi ychwanegu un archwiliad at y Cynllun Archwilio o dan ei ddirprwyaeth i ychwanegu archwiliadau o hyd at 10 diwrnod archwilio wedi'i gynllunio. Roedd hyn yn ymwneud â'r angen i gwblhau ffurflen corff bach ar gyfer Cydbwyllgor y Gwasanaeth Mabwysiadu Cenedlaethol a Maethu Cymru.

Gofynnir am gymeradwyaeth y pwyllgor i gywiro gwall teipio o fewn y Cynllun Archwilio, fel y'i cymeradwywyd gan y Pwyllgor yn ei gyfarfod ym mis Mawrth. Digartrefedd – cynhwyswyd llety dros dro yn y Cynllun ddwywaith, ond y geiriad cyffredinol yn erbyn un o'r cofnodion hyn yn y Cynllun oedd i gofnodi Safonau'r Gymraeg, sef yr archwiliad a fwriadwyd. Yn unol â hynny, gofynnir am gymeradwyaeth gan y Pwyllgor i gytuno i'r cynllun archwilio gael ei gywiro i gynnwys archwiliad 15 o Safonau'r Gymraeg, gan ddisodli'r cofnod dyblyg o ddigartrefedd – llety dros dro.

Cafwyd dechrau da o ran cyflawni Cynllun Archwilio 2025/26, sydd ychydig yn is na'r targed yn chwarter un, a dangosir y sefyllfa ar ei gyfer yn adran 3.2 'perfformiad'. Mae'n gyffredin i berfformiad fod yn is yn chwarter un, wrth i bortffolio newydd o ymgysylltiadau archwilio gael eu gweithredu.

Caiff archwiliadau eu dyrannu ar sail sy'n darparu'r sicrwydd a'r gwerth mwyaf, gan gyfyngu ar unrhyw amhariad ar farn flynyddol y Rheolwr Archwilio ar amgylchedd rheoli'r Cyngor ar gyfer 2025/26.

2.7 Canfyddiadau critigol neu dueddiadau sy'n dod i'r amlwg (*Ch1 2025/26*)

Mae un archwiliad anfoddhaol wedi'i gyhoeddi yn ystod chwarter un, yn ymwneud ag Ysgol Gyfun Gymraeg Bro Edern. Nododd yr archwiliad faterion rheoli mewn nifer o feysydd allweddol, gan gynnwys rheoli cyllideb, y gronfa breifat a meysydd craidd llywodraethu a gweinyddu ariannol. Hysbysodd y Pennaeth yr archwilydd yn ystod yr archwiliad y byddai'n gadael yr ysgol ar ddiwedd blwyddyn academaidd 2024/2025; bydd pennaeth presennol ysgol arall yng Nghaerdydd (Ysgol Glantaf) yn ymuno ag Ysgol Bro Edern fel Pennaeth Gweithredol, gyda Phennaeth Ysgol (hefyd yn Ysgol Glantaf ar hyn o bryd) yn ymuno yn y flwyddyn academaidd newydd fel rhan o gydweithrediad dwy flynedd rhwng y ddwy ysgol i ganolbwyntio ar addysgu, dysgu, gwella llywodraethu a chodi safonau.

Bydd cyfarfodydd yn cael eu trefnu gyda'r Pennaeth presennol a'r Cadeirydd Llywodraethwyr, a rheolwyr newydd yr ysgol ar gyfer y flwyddyn academaidd sydd i ddod, i gytuno ar ffordd o

weithredu i fynd i'r afael â'r gwelliannau angenrheidiol. Pan fydd ymateb y rheolwyr wedi'i dderbyn a'r archwiliad wedi'i gwblhau, bydd y Pwyllgor Llywodraethu ac Archwilio yn derbyn adroddiad cryno gweithredol ar y canfyddiadau a'r camau gweithredu ar gyfer gwella yn y cyfarfod Pwyllgor dilynol. Bydd Archwilio Mewnol yn monitro'r amgylchedd rheoli mewnol drwy'r traciwr argymhellion a chynnal trafodaethau rheolaidd gyda rheolwyr. Bydd archwiliad dilynol yn cael ei gynnal yn unol â'r protocol archwilio.

2.8 Canfyddiadau Gwerth am Arian (*Ch1 2025/26*)

Ni chwblhawyd unrhyw archwiliadau ar y thema gwerth am arian yn ystod y cyfnod adrodd. Mae gan y mwyafrif helaeth o'r archwiliadau a gynhaliwyd gan y Tîm Archwilio Mewnol amcanion sy'n cwmpasu sicrwydd gwerth am arian, y gellir darparu lefel sicrwydd foddhaol gyffredinol ohono ar gyfer y cyfnod adrodd. Fodd bynnag, o fewn archwiliad â barn sicrwydd is neu archwiliad cynghorol gydag argymhellion blaenoriaeth uchel, byddai bylchau rheoli y mae angen mynd i'r afael â hwy er mwyn rhoi sicrwydd bod amcanion y gwasanaethau hyn yn cael y sylw priodol o ran cyfuniad o ddarbodaeth, effeithlonrwydd ac effeithiolrwydd.

3. PERFFORMIAD ARCHWILIO A GWERTH YCHWANEGOL

3.1 Gwerth Ychwanegol

Cynhaliwyd cyfarfodydd Perthnasoedd Rheolwyr gyda Chyfarwyddwyr a'u cynrychiolwyr wrth ddatblygu'r cynllun archwilio yn chwarter pedwar 2024/25. Yna cynhaliwyd rhagor o gyfarfodydd yn chwarter un 2025/26, gan ganolbwyntio'n benodol ar ddeall y blaenoriaethau a'r risgiau o fewn pob tîm rheoli, a'r newidiadau i systemau neu brosesau a gynlluniwyd neu sydd ar y gweill, er mwyn cyfarwyddo cyngor archwilio a llywio'r gwaith o gynllunio ymgysylltiadau archwilio.

Mae adborth gan gleientiaid archwilio wedi bod yn gadarnhaol gyda boddhad o 100% a chyda 88% o gleientiaid yn sgorio pob maes o'u harchwiliad fel da neu ardderchog. Dim ond un cleient adroddodd nad oedd yn siŵr a oedd ei archwiliad yn ychwanegu gwerth, y mae gwaith dilynol yn cael ei wneud arno, ac adlewyrchir ar hynny fel y bo'n briodol.

Yn yr allbynnau archwilio a gyhoeddwyd hyd yn hyn (30 Mehefin 2025), gwnaed 107 o argymhellion ac maent i gyd yn cael eu hystyried ar hyn o bryd gan reolwyr trwy adroddiadau drafft. Mae'r holl argymhellion eraill yn cael eu hystyried gan gleientiaid archwilio trwy allbynnau archwilio drafft. Mae'r rhain wedi eu crynhoi isod:

Ffigur 6. Argymhellion a godwyd ac a gytunwyd

Sgôr	Argymhellion a wnaed	Argymhellion a gytunwyd	Argymhellion sy'n cael eu hystyried
Coch	7	0	7
Coch / oren	49	0	49
Oren / gwyrdd	47	0	47
Gwyrdd	4	0	4
CYFANSWM	107	0	107

3.2 Perfformiad

Fel yr amlinellir yn adran 2.4 ('Gweithgareddau Presennol'), blaenoriaethau a dull y Tîm Archwilio Mewnol yn ystod y chwarter oedd darparu cyfuniad o arweiniad a chymorth rheoli, a dechrau cyflawni ymgysylltiadau o'r Cynllun Archwilio.

Ystyrir bod y dangosyddion perfformiad archwilio a ddefnyddiwyd yn 2024/25 yn parhau i roi mesur effeithiol o gydrannau craidd darparu gwasanaeth archwilio effeithiol. Yr unig newid arfaethedig yw cynnydd yn nifer cyfartalog yr archwiliadau terfynol fesul CALL o darged o 9 i 8, ac ychwanegu'r gofyniad i archwilwyr gyflwyno eu harchwiliadau yn gyson drwy gydol y flwyddyn (h.y. 2 fesul CALL y chwarter) at eu hamcanion personol.

Mae Ffigur 7 yn cynnwys y dangosyddion a'r targedau perfformiad arfaethedig ar gyfer 2025/26, ynghyd â'r canlyniadau ar gyfer 2024/25 i'w hystyried a sylwadau gan y Pwyllgor Llywodraethu ac Archwilio.

Ar ddechrau'r flwyddyn, pennwyd targed arfaethedig ar gyfer cyflawni'r Cynllun Archwilio ar 70% a'i integreiddio i'r prosesau cynllunio archwilio a rheoli perfformiad. Ystyrir bod y targed yn ymestynnol ac yn gyraeddadwy ac er bod perfformiad yn chwarter un ychydig yn is na'r targed pro rata, cafwyd dechrau da wrth gyflawni'r Cynllun Archwilio yn chwarter un.

Fel y cyfeirir ato yn Adran 2.5 - Adnoddau, mae allbwn archwilio'r tîm wedi bod yn gadarnhaol dros y chwarter, ond ar ôl adolygu'r amser cynhyrchiol yn codio gan archwilwyr, ystyrir nad yw'r egwyddorion codio yn cael eu cymhwyso'n gyson gan holl aelodau'r tîm a bydd y rhain yn cael eu hailadrodd i aelodau perthnasol y tîm. Mae hyn wedi effeithio ar y diwrnodau cynhyrchiol cyfartalog fesul CALL.

Mae nifer o archwiliadau wedi'u cwblhau o'r flwyddyn ariannol ddiwethaf, fel y dangosir yn ffigur 4, a bydd sylw yn cael ei roi i gasgliad amserol adroddiadau archwilio drafft a gyhoeddir yn ystod y chwarter hwn.

Cyhoeddwyd tri adroddiad drafft y tu allan i'r targed pedair wythnos i gwblhau gwaith maes archwilio yn y flwyddyn hyd yma, a rhoddir sylw i wella perfformiad yn y maes hwn.

Mae Aelodau'r Pwyllgor Llywodraethu ac Archwilio wedi cymryd diddordeb penodol mewn perfformiad yn erbyn canran yr argymhellion archwilio a weithredwyd o fewn yr amserlen y cytunwyd arni, sydd wedi bod yn is na'r targed ers nifer o flynyddoedd. Cynigir targed o 80% ar gyfer 2025/26, sy'n cynrychioli disgwyliad parhaus o gyflawniad uchel ar y camau rheoli y cytunwyd arnynt, a gwelliant disgwyliedig i berfformiad cyfarwyddiaethau o 2024/25. Nid yw'r mesur perfformiad wedi'i gyflawni yn chwarter un a bydd yn parhau i gael sylw mewn cyfarfodydd rheoli perthnasoedd archwilio ac ymgysylltu â'r UDRh.

Ffigur 7. Perfformiad yn erbyn targedau 2024/25 (hyd yma)

Dangosydd Perfformiad	Canlyniad 2024/25	Targed 2025/26	Canlyniad Ch1
Canran y Cynllun Archwilio a gwblhawyd	57%	70%	16%
Nifer cyfartalog y diwrnodau archwilio cynhyrchiol fesul CALI	145	150	28.53
Nifer cyfartalog yr archwiliadau wedi'u cwblhau fesul CALI	5.47	8	2.68
Canran yr allbynnau archwilio drafft a gyflawnwyd o fewn pedair wythnos	84%	90%	79
Canran yr argymhellion archwilio a roddwyd ar waith o fewn yr amserlen y cytunwyd arni	63%	80%	57%

3.3 Gweithredu'r Cynllun Archwilio

Yn ogystal â monitro a rheoli nifer yr archwiliadau a gynhelir, caiff ymgysylltiadau archwilio eu dyrannu er mwyn sicrhau bod sicrwydd eang erbyn diwedd y flwyddyn ariannol, a bod hwnnw'n sail ar gyfer barn flynyddol y Rheolwr Archwilio.

Fel yr amlinellir yn adran 2.4 – Gweithgareddau Cyfredol, cwblhawyd 14 o ymgysylltiadau archwilio yn chwarter un 2025/26. Dangosir sefyllfa bresennol Cynllun Archwilio llawn 2025/26 yn **Atodiad B** – Cynllun Archwilio.

3.4 Argymhellion

Darperir crynodeb o'r argymhellion archwilio a'r cynnydd ar y dyddiad adrodd o fewn **Atodiad B**. Mae tracwyr argymhellion llawn ar yr argymhellion sydd ar agor, a'r rhai a gwblhawyd ers y pwyllgor diwethaf, ar gael i Aelodau'r Pwyllgor Llywodraethu ac Archwilio drwy wefan SharePoint er gwybodaeth ac i gyfeirio atynt.

Ffigur 8. Dyddiadau diwygiedig ar gyfer rhoi argymhellion ar waith a'r statws

Cyfarwyddiaeth / Categori Archwilio	Nifer yr argymhellion gyda dyddiadau diwygiedig	Camau gweithredu bellach wedi'u rhoi ar waith	Camau gweithredu ar agor o hyd
Sylfaenol	18	13	5
Corfforaethol	49	33	16
Allanol a grantiau	5	5	
Oedolion, Tai a Chymunedau	27	22	5
Gwasanaethau Plant	28	27	1
Datblygu Economaidd	70	51	19
Addysg a Dysgu Gydol Oes	39	27	12
Cynllunio, Trafnidiaeth a'r Amgylchedd	38	34	4
Adnoddau	49	46	3
Llywodraethu a Gwasanaethau Cyfreithiol	7	7	
Rheoli Gwastraff	7	3	4
	338	269	69
Ysgolion	266	227	39
CYFANSWM	604	496	108

DS - Dylid nodi bod y tabl uchod yn cynrychioli'r sefyllfa ar 30 Mehefin 2025, tra bod atodiadau'r traciwr argymhellion yn dangos y sefyllfa fanwl yn erbyn pob argymhelliad ar y dyddiad agosaf posibl i bob cyfarfod Pwyllgor.

4. CASGLIAD

4.1 Crynodeb

Yn ystod chwarter un 2025/26, blaenoriaethau a dull gweithredu'r Tîm Archwilio Mewnol oedd darparu cyfuniad o gefnogaeth reoli drwy ymgymghori, a dechrau cyflawni ymgysylltiadau sicrwydd o'r Cynllun Archwilio.

Sefydlwyd trefniadau i drosglwyddo'r gwasanaeth archwilio mewnol yn effeithiol o weithredu yn unol â'r SAMSC i symud i'r SAMB yn Sector Cyhoeddus y DU o fis Ebrill 2025. Ffocws y Tîm Rheoli Archwilio yw ymgorffori'r drefn newydd, a gefnogir gan ddatblygu methodolegau archwilio newydd i roi arweiniad i staff, rhaglen hyfforddi a datblygu a'r diweddariadau i'r Strategaeth Archwilio a'r Siarter a ystyriwyd gan y Pwyllgor yn ei gyfarfod ym mis Mawrth.

Cafwyd dechrau da o ran cyflawni'r Cynllun Archwilio yn chwarter un ac mae nifer o archwiliadau wedi'u cwblhau ers y llynedd. Fodd bynnag, mae mesurau perfformiad eraill ar gyfer y gwasanaeth yn dangos lle mae angen mwy o ffocws. Rhoddir sylw i godio diwrnodau archwilio yn gywir i ddangos cynhyrchiant yn gliriach, i gyhoeddi adroddiadau archwilio drafft o fewn 4 wythnos o gwblhau gwaith maes, ac i atgyfnerthu pwysigrwydd cyflwyno argymhellion archwilio yn amserol mewn cyfarfodydd rheoli perthnasoedd archwilio ac ymgysylltu â'r UDRh.

Bydd ffocws ar sicrhau bod y Cynllun Archwilio yn cael sylw da yn chwarter dau, tra'n gwerthfawrogi bod hwn fel arfer yn gyfnod mwy aflonyddgar, gydag archwilwyr a chleientiaid archwilio yn gyffredinol yn cymryd mwy o'u gwyliau yn ystod y cyfnod hwn. Caiff archwiliadau eu dyrannu ar sail sy'n darparu'r sicrwydd a'r gwerth mwyaf, ac yn lliniaru unrhyw amhariad i farn flynyddol y Rheolwr Archwilio ar amgylchedd rheoli'r Cyngor ar gyfer 2025/26.

Statws yr Adroddiad (ar 30 Mehefin 2025)

Statws yr Adroddiad (ar 30 Mehefin 2025)

Barn Archwilio	Maes Archwilio	Argymhellion Risg Uchel		Statws (Os nad yw wedi'i Gwblhau)
		Arfaethedig	Cytunwyd	
Sylfaenol / Uchel				
Effeithiol	Taliadau a Phrosesau Prynu, Profi yn Ystod y Flwyddyn (dygwyd ymlaen)			Drafft
	Prosesau Cyflogres ac AD 2023/24 (dygwyd ymlaen)			
Effeithiol gyda lle i wella	Rheoli Trysorlys (dygwyd ymlaen)			Drafftiau
	Rhaglenni a Phrosiectau (dygwyd ymlaen)			Cyhoeddwyd
	Cyflogres ac AD – Profi yn Ystod y Flwyddyn 2024/25 (dygwyd ymlaen)			
	Adennill Incwm (dygwyd ymlaen)			
Annigonol ac angen gwelliant mawr	Storfeydd Ffordd Lamby (dygwyd ymlaen)	1		Drafft
	Rheolaethau Caffael o Dan Drothwy'r Tendr (dygwyd ymlaen)			
Canolig				
Effeithiol	Byw â Chymorth			Drafft
	Dyraniadau, gosodiadau a lleoedd gwag (dygwyd ymlaen)			
Effeithiol gyda lle i wella	Cynilion Plant (Arian Piced) (dygwyd ymlaen)			Drafftiau
	Ysgol Gynradd Coryton (dygwyd ymlaen)			Cyhoeddwyd
	Datgan Buddiannau (dygwyd ymlaen)			
	Y Tyllgoed (dygwyd ymlaen)			
	Ysgol Gynradd Llanedern (dygwyd ymlaen)			
	Tongwynlais (dygwyd ymlaen)			
	Ysgol Gyfun Gymraeg Plasmawr (dygwyd ymlaen)			
	Ysgol Uwchradd Gatholig Corpus Christi (dygwyd ymlaen)			
	Ysgol Meadowbank (dygwyd ymlaen)			
	Cynnal a Chadw Priffyrdd (dygwyd ymlaen)			
	Gofal Cartref			
	Cydymffurfiaeth Statudol			
	Ysgol Greenhill			
	Ysgol Gynradd Sant Padrig			
Gwasanaethau Dydd Iechyd Meddwl				

Barn Archwilio	Maes Archwilio	Argymhellion Risg Uchel		Statws (Os nad yw wedi'i Gwblhau)
		Arfaethedig	Cytunwyd	
	Ysgol Gynradd Gabalfa			
	Canolfan Blant Integredig Trelái a Chaerau			
	Gwasanaeth Cyfleusterau i'r Anabl			
	Ysgol Gynradd Llys-faen (dygwyd ymlaen)			
	Tîm Dyletswydd Argyfwng (dygwyd ymlaen)			
	Gofal Preswyl (dygwyd ymlaen)			
	Gwasanaethau Llywodraethwyr (dygwyd ymlaen)			
	Ysgol Gynradd yr Holl Seintiau (dygwyd ymlaen)			
	Ysgol Uwchradd Caerdydd (dygwyd ymlaen)			
	Ysgol Hamadryad (dygwyd ymlaen)			
	Ysgol Gynradd Tredelerch (dygwyd ymlaen)			
	Ysgol Uwchradd yr Eglwys yng Nghymru Teilo Sant (dygwyd ymlaen)			
	Ysgol Uwchradd Radur (dygwyd ymlaen)			
	Annigonol ac angen gwelliant mawr	Atgyweiriadau a Chynnal a Chadw Adeiladau (dygwyd ymlaen)	2	
Lleoliadau Anghofrestredig (dygwyd ymlaen)		1		Cyhoeddwyd
Motocross Caerdydd (dygwyd ymlaen)		2		
Ysgol Uwchradd Llanisien (dygwyd ymlaen)		1		
Anfoddhaol	Ysgol Gyfun Gymraeg Bro Eder	7		Drafft
Grantiau / Cyfrifon / Cyrff Allanol				
Dim sicrwydd safbwynt wedi'i roi	Adolygiad Cynghorol Storfeydd Brindley Road (dygwyd ymlaen)	2		Drafft
	Adolygiad Cynghorol Ffreutur y Castell (dygwyd ymlaen)			
	Adolygiad ar ôl cau Neuadd Dewi Sant (dygwyd ymlaen)			
	Cydbwyllgorau - Prosiect Gwyrdd	Datganiad Adolygiadau Cyfrifon / Ardystiadau / Cymorth		
	Cydbwyllgorau – Awdurdod Iechyd Porthladd			
	Cydbwyllgorau - Archifau Morgannwg			

Cynllun Archwilio 2025/26

Cynllun Archwilio 2025/26

Categori Archwilio	Risg	Math o Ymgysylltiad	Dosbarthiad CIPFA	Cynllun Archwilio 2024/25	Cynllun Archwilio 2025/26	Aseinio	Diwrnodau	Cwmpas Archwiliad	Mater Cenedlaethol	Statws Allbwn Archwilio 30/06/2025	Barn Archwilio		
Archwiliadau Sylfaenol - Sicrwydd A151													
Taliadau a Phrosesau Prynu	Uchel	Sicrwydd	Codir Tâl Amdanynt	50	30	HRhR	5	Mae Pryniannau a Thaliadau yn cydymffurfio, yn awdurdodedig, yn gywir ac yn amserol		Draftt wedi'i Gyhoeddi	Effeithiol		
						Taliadau a Phrosesau Prynu, Profi yn ystod y flwyddyn	0						
						Profi yn ystod y flwyddyn	25						
Y Gyflogres ac AD				50	30	HRhR	5	Mae prosesau recriwtio yn dryloyw a chadarn, mae prosesau gwyliau yn cael eu llywodraethu'n dda, dim ond taliadau bona fide, awdurdodedig a chywir a wneir, gan atal, canfod ac adfer gwallau yn effeithiol		Fersiwn Derfynol wedi'i Chyhoeddi	Effeithiol		
						Prosesau Cyflogres ac AD 2023/24	0						
						Cyflogres ac AD – Profi yn Ystod y Flwyddyn 2024/25	0						
						Profi yn ystod y flwyddyn	25						
Incwm a Dyledwyr				20	20	Incwm a Dyledwyr	20	Gweithredu trefniadau priodol i gofnodi, monitro ac adennill dyledion amrywiol.		Fersiwn Derfynol wedi'i Chyhoeddi	Effeithiol gyda Lle i Wella		
Rheoli Asedau				20	20	Rheoli Asedau	20	Cofnodi, monitro a rheoli asedau ffisegol yn effeithiol					
Treth Gyngor				20	20	Treth Gyngor	20	Cydymffurfio a rheoli, gyda phrosesau effeithiol ac effeithlon					
Rhenti Tai				0	10	Rhenti Tai	10	Rheolaethau effeithiol i sicrhau bod hawliadau dilys yn cael eu prosesu'n gywir					
Ardreth Annomestig Genedlaethol				0	20	Ardreth Annomestig Genedlaethol	20	Mae casglu a rheoli ardrethi busnes yn gweithio'n effeithiol ac yn effeithlon					
Prif Gyfrifyddu				0	20	Prif Gyfrifyddu	20	Mae'r brif system a'r prosesau cyfrifyddu yn cael eu rheoli'n dda ac yn gweithredu'n effeithiol					
Rheoli'r Trysorlys				0	0	Rheoli'r Trysorlys	0	Strategaeth rheoli trysorlys, llywodraethiant, rheoli risg a fframwaith monitro effeithiol				Draftt wedi'i Gyhoeddi	Effeithiol gyda Lle i Wella
<i>BT / LTLI / CGDG</i>				20									
<i>Rheoli'r Trysorlys</i>				0									
Cyfanswm				180	170			170					
Archwiliad Corfforaethol				Cynllun Archwilio 2024/25	Cynllun Archwilio 2025/26	Aseinio	Diwrnodau						
Rheoli Risg	Uchel	Sicrwydd	Codir Tâl Amdanynt	15	15	Rheoli Risg TG	15	Mae trefniadau rheoli risg yn effeithiol ac yn cael eu gweithredu'n gyson				Fersiwn Derfynol wedi'i Chyhoeddi	Annigonol ac Angen Gwelliant Mawr
Archwilio Contractau				40	40	Rheolaethau Caffael o Dan Drothwy'r Tendr	0	Cydymffurfiaeth, rheolaeth a darpariaeth effeithiol o ran amcanion contractau					
						Cytundebau Fframwaith	20						
						Contractau Dyfarniad Uniongyrchol	20						
Archwiliad TGCh				30	30	Parhad Busnes TG	15	Llywodraethiant, rheoli risg a rheolaeth effeithiol					
						Rheoli Rhwydwaith a Chyfathrebu	15						
Menter Twyll Genedlaethol				Cyfranogiad	10	10	Menter Twyll Genedlaethol	10		Ymarfer gwrth-dwyll paru data			
Astudiaethau Gwerth am Arian				Sicrwydd	30	15	Buddsoddi i Arbed	15		Sicrwydd ar werth am arian mewn cynlluniau buddsoddi i arbed			

Categori Archwilio	Risg	Math o Ymgysylltiad	Dosbarthiad CIPFA	Cynllun Archwilio 2024/25	Cynllun Archwilio 2025/26	Aseinio	Diwrnodau	Cwmpas Archwiliad	Mater Cenedlaethol	Statws Allbwn Archwilio 30/06/2025	Barn Archwilio		
Storfeydd				20	10	Storfeydd Ffordd Lamby	0	Rheoli storfeydd yn effeithiol ac yn effeithlon, a rheoli stoc / offer		Drafft wedi'i Gyhoeddi	Annigonol ac Angen Gwelliant Mawr		
						Storfa - i'w gadarnhau	10	Rheoli storfeydd yn effeithiol ac yn effeithlon, a rheoli stoc / offer					
Addysg - CTY				20	20	Addysg - CTY	20	Cyflawni amcanion, gyda chydymffurfiaeth a rheolaeth effeithiol					
Ymdrin â Chwynion Corfforaethol				30	20	Ymdrin â Chwynion Corfforaethol	20	Sicrwydd ar ymgorffori'r System Cwynion Cyngor Corfforaethol					
Dirprwyo a gwneud penderfyniadau				20	20	Dirprwyo a Gwneud Penderfyniadau	20	Cymhwyso awdurdod dirprwyedig a gwneud penderfyniadau yn effeithiol					
Moeseg a Gwerthoedd				20	10	Datgan Buddiannau	0	Llywodraethu a gweithdrefnau effeithiol, a gymhwysir yn gyson			Drafft wedi'i Gyhoeddi	Effeithiol gyda Lle i Wella	
						Rhoddion a Lletygarwch	10	Llywodraethu a gweithdrefnau effeithiol, a gymhwysir yn gyson					
Y Tim Iechyd				20	20	Y Tim Iechyd	20	Cymhwyso fframwaith iechyd a diogelwch y Cyngor yn effeithiol ac mewn ffordd sy'n cydymffurfio					
Diogelu				20	20	Diogelu	20	Prosesau llywodraethu a rheoli diogelwch effeithiol					
Pensiynau a Buddsoddiadau				20	20	Pensiynau a Buddsoddiadau	20	Cydymffurfiaeth a rheolaeth effeithiol					
Trethiant				0	20	Trethiant	20	Cydymffurfio a rheoli effeithiol.					
Milltired a Chynhaliath				0	15	Milltired a Chynhaliath	15	Llywodraethiant, rheoli risg a rheolaeth effeithiol					
Rheoli Fflyd				0	15	Rheoli Fflyd	15	Monitro a rheoli fflyd y Cyngor a'r fflyd lwyd yn effeithiol gan y gyfarwyddiaeth					
Rhaglenni a Phrosiectau				20	0	Rhaglenni a Phrosiectau	0	Trefniadau llywodraethu prosiectau effeithiol, clir a chyson.				Drafft wedi'i Gyhoeddi	Effeithiol gyda Lle i Wella
<i>Caffael</i>				20									
<i>Trefniadau Llywodraethiant</i>				20									
Cyfanswm				355	300		300						
Archwiliad Penodol i Wasanaeth				Cynllun Archwilio 2024/25	Cynllun Archwilio 2025/26	Aseinio	Diwrnodau						
Cynghorol - Gwasanaeth / Prosesau	Canolig	Cynghorol	Codir Tâl Amdanynt	30	85	Defnyddio Deallusrwydd Artiffisial	20	Ystyried y polisi DA, hyfforddiant ac arweiniad, rheoli risg a buddion					
						Cynghorol Dull Profi Awtomeiddio Proses Robotig - Proses SAP a Chyfrifon Taladwy	10	Cyngor ar ddull profi awtomeiddio proses robotig ar gyfer y broses awtomeiddio Cyfrifon Taladwy yn SAP					
						System Cynllunio Adnoddau Menter Newydd	35	Cyngor a chymorth prosiectau					
						Swyddfeydd Craidd	20	Ystyried trefniadau ar gyfer cydymffurfio, cydlynw a rheoli o ran symudiadau swyddfa					
Adnoddau	Canolig	Sicrwydd		40	25			Cyflawni amcanion gwasanaeth gyda chydymffurfiaeth a rheolaeth effeithiol		Fersiwn Derfynol wedi'i Chyhoeddi	Effeithiol gyda Lle i Wella		
						Adennill Incwm	0	Sicrwydd ar gyllidebu a threfniadau rhagweld, gyda chefnogaeth Cyfrifeg					
						Cyllidebu a Rhagweld (dygwyd ymlaen)	15						
						Partneriaeth Caffael Ardal (dygwyd ymlaen)	10	Cyflawni amcanion gwasanaeth gyda chydymffurfiaeth a rheolaeth effeithiol					
Llywodraethu a Gwasanaethau Cyfreithiol	Canolig	Sicrwydd		30	15	Archifau Morgannwg	15	Cyflawni amcanion gwasanaeth gyda chydymffurfiaeth a rheolaeth effeithiol					
Pobl a Chymunedau	Canolig	Sicrwydd		30	25	Datblygu ac Adfywio Tai	0	Cyflawni amcanion gwasanaeth gyda chydymffurfiaeth a rheolaeth effeithiol		Fersiwn Derfynol wedi'i Chyhoeddi	Effeithiol gyda Lle i Wella		
						Digartrefedd - Llety Dros Dro (dygwyd ymlaen)	15						
						Safonau'r Gymraeg	15	Cydymffurfio â Safonau'r Gymraeg ac amcanion gwasanaeth					
						Gwasanaeth Mabwysiadu Cenedlaethol a Maethu Cymru - Caffael	10	Llywodraethu, cydymffurfio a rheoli mewnol effeithiol					
Oedolion, Tai a Chymunedau	Canolig	Sicrwydd		150	90		0	Cyflawni amcanion gwasanaeth gyda chydymffurfiaeth a rheolaeth effeithiol		Fersiwn Derfynol wedi'i Chyhoeddi	Effeithiol		
						Dyraniadau, gosodiadau a lleoedd gwag							
						Gofal Preswyl	0						
						Tim Dyletswydd Argyfwng	0						

Categori Archwilio	Risg	Math o Ymgysylltiad	Dosbarthiad CIPFA	Cynllun Archwilio 2024/25	Cynllun Archwilio 2025/26	Aseinio	Diwrnodau	Cwmpas Archwiliad	Mater Cenedlaethol	Statws Allbwn Archwilio 30/06/2025	Barn Archwilio
						Gwasanaeth Cyfleusterau i'r Anabl / Grantiau (dygwyd ymlaen)	15				Effeithiol gyda Lle i Wella
						Gofal Cartref (dygwyd ymlaen)	15				Effeithiol gyda Lle i Wella
						Gwasanaethau Dydd Anableddau Dysgu (dygwyd ymlaen)	15				
						Gwasanaethau Dydd Iechyd Meddwl (dygwyd ymlaen)	15				Effeithiol gyda Lle i Wella
						Byw â Chymorth (dygwyd ymlaen)	15				Effeithiol
						Proses Atgyweirio Tai	15	Codi tâl cywir ar gyfer jobsys, rheoli / sicrwydd costau, cydymffurfio a rheoli			
Gwasanaethau Plant	Canolig	Sicrwydd		60	30	Cynilion Plant (Arian Poced)	0				Effeithiol gyda Lle i Wella
						Lleoliadau Anghofrestredig	0				Annigonol ac Angen Gwelliant Mawr
						CAMAU DILYNOL - Cartref Plant Falconwood	0	Cyflawni amcanion gwasanaeth gyda chydymffurfiaeth a rheolaeth effeithiol		Fersiwn Derfynol wedi'i Chyhoeddi	Effeithiol gyda Lle i Wella
						Gwarchodaeth Arbennig (dygwyd ymlaen)	15				
						Lleoliadau Gofal Plant (dygwyd ymlaen)	15				
Datblygu Economaidd	Canolig	Sicrwydd		120	80	Atgyweiriadau a Chynnal a Chadw Adeiladau	0	Cyflawni amcanion gwasanaeth gyda chydymffurfiaeth a rheolaeth effeithiol			Annigonol ac Angen Gwelliant Mawr
						Motocross Caerdydd	0				Annigonol ac Angen Gwelliant Mawr
						Cydymffurfiaeth Statudol (dygwyd ymlaen)	15	Sicrwydd ar systemau a rheolaethau cydymffurfio statudol			Effeithiol gyda Lle i Wella
						Cyfleuster Ailgylchu Deunyddiau (dygwyd ymlaen)	15	Cyflawni amcanion gwasanaeth gyda chydymffurfiaeth a rheolaeth effeithiol			
						Dŵr Gwyn Rhyngwladol Caerdydd (DGRhC) (dygwyd ymlaen)	10				
						Rheoli Rhandiroedd (dygwyd ymlaen)	10				
						Ystâd Fuddsoddi	15	Llywodraethiant, rheolaeth a rheoli eiddo effeithiol			
		Cynghorol				Adolygiad Cynghorol Storfeydd Brindley Road	0	Adolygiad rheoli'n seiliedig ar system gynghorol			Dim Barn
						Adolygiad Cynghorol Ffreutur y Castell	0				Dim Barn
						Adolygiad ar ôl cau Neuadd Dewi Sant	0	Adolygiad o brosesau rheolaeth ariannol a gwersi a ddysgwyd			Dim Barn
						Gwastraff Masnachol	15	Adolygu rheolaethau rheoli - goruchwyliaeth, sicrwydd, effeithlonrwydd ac effeithiolrwydd			
Addysg a Dysgu Gydol Oes	Canolig	Sicrwydd		190	125	Gwasanaethau Llywodraethwyr	0	Cydymffurfiaeth a rheolaeth effeithiol			Effeithiol gyda Lle i Wella
						Ysgol Gynradd Coryton	0				Effeithiol gyda Lle i Wella
						Y Tyllgoed	0				Effeithiol gyda Lle i Wella
						Ysgol Gynradd Llanedern	0				Effeithiol gyda Lle i Wella
						Tongwynlais	0				Effeithiol gyda Lle i Wella
						Ysgol Gyfun Gymraeg Plasmawr	0				Effeithiol gyda Lle i Wella
						Ysgol Uwchradd Gatholig Corpus Christi	0				Effeithiol gyda Lle i Wella
						Ysgol Meadowbank	0				Effeithiol gyda Lle i Wella
						Ysgol Gynradd yr Holl Seintiau	0				Effeithiol gyda Lle i Wella

Categori Archwilio	Risg	Math o Ymgysylltiad	Dosbarthiad CIPFA	Cynllun Archwilio 2024/25	Cynllun Archwilio 2025/26	Aseinio	Diwrnodau	Cwmpas Archwiliad	Mater Cenedlaethol	Statws Allbwn Archwilio 30/06/2025	Barn Archwilio
						Ysgol Uwchradd Caerdydd	0			Fersiwn Derfynol wedi'i Chyhoeddi	Effeithiol gyda Lle i Wella
						Ysgol Hamadryad	0			Fersiwn Derfynol wedi'i Chyhoeddi	Effeithiol gyda Lle i Wella
						Ysgol Gynradd Tredelerch	0			Fersiwn Derfynol wedi'i Chyhoeddi	Effeithiol gyda Lle i Wella
						Ysgol Uwchradd yr Eglwys yng Nghymru Teilo Sant	0			Fersiwn Derfynol wedi'i Chyhoeddi	Effeithiol gyda Lle i Wella
						Ysgol Uwchradd Radur	0			Fersiwn Derfynol wedi'i Chyhoeddi	Effeithiol gyda Lle i Wella
						Ysgol Uwchradd Llanisien	0			Drafft wedi'i Gyhoeddi	Annigonol ac Angen Gwelliant Mawr
						Gwasanaeth Cerdd (dygwyd ymlaen)	15				
						Sicrwydd TAW Ysgolion (dygwyd ymlaen)	15				
						Cyllidebau Diffyg / Rheolaeth Ariannol Ysgolion (dygwyd ymlaen)	20				
						Ysgol Greenhill (dygwyd ymlaen)	3			Drafft wedi'i Gyhoeddi	Effeithiol gyda Lle i Wella
						Ysgol Gynradd Gabalfa (dygwyd ymlaen)	3			Drafft wedi'i Gyhoeddi	Effeithiol gyda Lle i Wella
						Ysgol Gyfun Gymraeg Bro Edern (dygwyd ymlaen)	3			Drafft wedi'i Gyhoeddi	Anfodhaol
						Ysgol Gynradd Sant Padrig (dygwyd ymlaen)	4			Drafft wedi'i Gyhoeddi	Effeithiol gyda Lle i Wella
						Canolfan Blant Integredig Trelái a Chaerau	3			Drafft wedi'i Gyhoeddi	Effeithiol gyda Lle i Wella
						Archwiliadau HRhR Ysgolion Cynradd (x 15)	45				
						Archwiliadau HRhR Ysgolion Uwchradd (x 3)	12				
						Rheolaethau Cegin Ysgol - Archwiliad Cyngorol	15				
Cynllunio, Trafnidiaeth a'r Amgylchedd	Canolig	Sicrwydd		60	40	Cynnal a Chadw Prifffyrdd	0	Cyflawni amcanion gwasanaeth gyda chydymffurfiaeth a rheolaeth effeithiol		Drafft wedi'i Gyhoeddi	Effeithiol gyda Lle i Wella
						Gwasanaethau Profedigaeth (dygwyd ymlaen)	20				
						Trafnidiaeth Ysgol (dygwyd ymlaen)	20				
Cyfanswm				710	515		543				
Allanol				Cynllun Archwilio 2024/25	Cynllun Archwilio 2025/26	Aseinio	Diwrnodau				
Cleientiaid allanol	Isel	Ardystiad	Codir Tâl Amdanynt	35	25	Cronfa Ymddiriedolaeth Addysg Bellach Caerdydd 2024/25 - i'w gadarnhau	4	Gwaith ardystio grantiau / datganiad cyfrifon			
						Cydbwyllgor y Gwasanaeth Mabwysiadu Cenedlaethol a Maethu Cymru - ffurflen corff bach	3			Fersiwn Derfynol wedi'i Chyhoeddi	Dim Barn
						Cydbwyllgorau	6			Fersiwn Derfynol wedi'i Chyhoeddi	Dim Barn
						Grant Gwella Addysg 2024/25 - i'w gadarnhau	15				
Cyfanswm				35	25		28				
Hapddigwyddiadau				Cynllun Archwilio 2024/25	Cynllun Archwilio 2025/26	Aseinio	Diwrnodau				
Archwiliad Cyffredinol	I'w gadarnhau	I'w gadarnhau	Codir Tâl Amdanynt	100	123	Archwiliad Cyffredinol (darpariaeth ar gyfer archwiliadau a ddygwyd ymlaen / gwaith arall / tracio argymhellion a sicrwydd ansawdd)	92	Archwiliad Cyffredinol (darpariaeth ar gyfer archwiliadau a ddygwyd ymlaen / gwaith arall / tracio argymhellion)			
Cyfanswm				100	123		92				

Categori Archwilio	Risg	Math o Ymgysylltiad	Dosbarthiad CIPFA	Cynllun Archwilio 2024/25	Cynllun Archwilio 2025/26	Aseinio	Diwrnodau	Cwmpas Archwiliad	Mater Cenedlaethol	Statws Allbwn Archwilio 30/06/2025	Barn Archwilio
Rheolaeth				Cynllun Archwilio 2024/25	Cynllun Archwilio 2025/26	Aseinio	Diwrnodau				
Gwaith corfforaethol – Pwyllgor Archwilio, Archwilio Cymru ac ati	Canolig	Rheolaeth	Codir Tâl Amdanynt	50	50	Gwaith Corfforaethol – Pwyllgor Archwilio, Archwilio Cymru ac ati	50	Gweithgareddau rheoli, cynllunio, canllawiau a chymorth Archwilio Mewnol.			
Mapio sicrwydd		Rheolaeth	Codir Tâl Amdanynt	20	20	Mapio Sicrwydd	20				
Datblygu HRhR		Rheolaeth	Codir Tâl Amdanynt	20	10	Datblygu HRhR	10				
Datblygu prosesau		Rheolaeth	Codir Tâl Amdanynt	15	15	Datblygu prosesau	15				
Gwaith i'r Rheolwr Archwilio		Rheolaeth	Codir Tâl Amdanynt	50	30	Gwaith i'r Rheolwr Archwilio	30				
Cynllunio, monitro ac adrodd		Rheolaeth	Codir Tâl Amdanynt	53	50	Cynllunio, monitro ac adrodd	50				
Adolygu rheolau ariannol ac ati		Rheolaeth	Codir Tâl Amdanynt	40	40	Adolygu rheolau ariannol ac ati	40				
Cyngor ac arweiniad cyffredinol		Rheolaeth	Codir Tâl Amdanynt	20	20	Cyngor Cyffredinol ac Arweiniad	20				
Cyfanswm					268	235					

Cyfanswm y diwrnodau taladwy

1,648 1,368

1,368

Crynodeb o Argymhellion - (Argymhellion agored 'Coch' a 'Choch / Oren')

Cyfarwyddiaeth / Adran	Nifer yr Archwiliadau	Nifer yr Argymhellion Coch	Nifer yr Argymhellion Coch/Oren	'argymhellion agored' - yn ôl sgôr sicrwydd archwiliad					'argymhelliad agored' yn ôl statws			Dyddiad targed presennol ddim ar y gweill
				Nifer yr Argymhellion Effeithiol	Nifer yr Argymhellion Effeithiol gyda Lle i Wella	Nifer yr Argymhellion Annigonol ac Angen Gwelliant Mawr	Nifer yr Argymhellion Anfodddhaol	Nifer yr Argymhellion Dd/B	Nifer yr Argymhellion â Dyddiad Gweithredu Diwygiedig	Nifer yr Argymhellion lle mae'r dyddiad gweithredu wedi pasio		
Gwasanaethau Cymdeithasol Oedolion, Cymunedau a Thai	4	1	5		4	2			3	1	5	1 - cam gweithredu hwyr, lle mae angen diweddariad
Gwasanaethau Plant	2	1	1		1	1			1	2		1 - cam gweithredu hwyr, lle mae angen diweddariad 1 - cam gweithredu hwyr, lle gofynnwyd am dystiolaeth er mwyn cau cam
Llywodraethu Corfforaethol	6	2	8		3	7			9	2	8	2 - camau gweithredu hwyr, lle mae angen diweddariad
Datblygu Economaidd	9	2	21		7	3		13	16	6	17	2 - camau gweithredu hwyr, lle gofynnir am dystiolaeth er mwyn cau'r cam 4 - camau gweithredu hwyr, lle mae angen diweddariad 13 - Dd/B - yn ymwneud ag Archwiliadau Cynghorol
Addysg a Dysgu Gydol Oes	7	5	34		6	4		29	10	30	9	9 - camau gweithredu hwyr, lle mae diweddariad yn cael ei adolygu 21 - camau gweithredu hwyr, lle mae angen diweddariad 29 - Amherthnasol - yn ymwneud ag Archwiliadau Cynghorol
Addysg a Dysgu Gydol Oes - Ysgolion	18	2	56	1	46	11			21	29	29	1 - cam gweithredu hwyr, lle mae diweddariad yn cael ei adolygu 21 - camau gweithredu hwyr, lle mae angen diweddariad 2 - camau gweithredu hwyr, aros am dystiolaeth er mwyn cau'r cam 5 - camau gweithredu hwyr, lle bydd camau yn cael eu cario ymlaen i archwiliad dilynol
Allanol a Grantiau												
Sylfaenol (Adnoddau)												
Pobl a Chymunedau (Datblygu ac Adfywio)	1		1		1					1		1 - cam gweithredu hwyr, lle mae angen diweddariad
Cynllunio, Trafnidiaeth a'r Amgylchedd	3		5		5				2	2	3	1 - cam gweithredu hwyr, lle mae angen diweddariad 1 - cam gweithredu hwyr, lle mae diweddariad yn cael ei adolygu
Adnoddau	4		5		3	2			1	1	4	1 - cam gweithredu hwyr, lle mae angen diweddariad
CYFANSYMAU	54	13	136	1	76	30	0	42	63	74	75	